



الدورة الثانية عشرة

لاهاي، ٢٠ - ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

التقرير الموحد لآلية الرقابة المستقلة عن أنشطتها

أثناء عام ٢٠١٣

مذكرة من الأمانة

عملاً بالفقرة ١٥ من مرفق القرار ICC-ASP/8/Res.1 المؤرخ ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩، تقدّم آلية الرقابة المستقلة إلى الجمعية التقرير الموحد عن أنشطتها لعام ٢٠١٣

التقرير الموحد لآلية الرقابة المستقلة عن أنشطتها أثناء عام ٢٠١٣

- ١- أثناء عام ٢٠١٣، ظلت آلية الرقابة المستقلة عاملة ريثما تبتّ جمعية الدول الأطراف نهائياً في ولاية المكتب والمنتظر أن يتم ذلك في الدورة الثانية عشرة للجمعية.
- ٢- وأثناء عام ٢٠١٣، قامت المديرية المؤقتة للآلية السيدة كريستينا كاري بتوفير التوجيه والدعم الفنيين إلى الميسّرين المشتركين المعنيين بمسألة آلية الرقابة المستقلة داخل الفريق العامل في لاهاي ("الفريق العامل"). وشمل هذا الدعم توفير ورقات العمل والصيغة اللغوية الخاصة بمشروع قرار والمرفقات والمواد المرجعية الداعمة ذات الصلة بالولاية الشاملة لآلية الرقابة المستقلة عملاً بالمادة ١١٢(٤) من نظام روما الأساسي. وحضرت الرئيسة المؤقتة كافة الاجتماعات التي عقدها الفريق العامل بشأن آلية الرقابة المستقلة وأجابت عن الاستفسارات المقدّمة من ممثلي الدول وشاركت في مناقشات مع الأجهزة التابعة للمحكمة حول كافة المسائل ذات الصلة بالولاية المقترحة ذات الصلة بالآلية.
- ٣- وخلال عام ٢٠١٣، واصلت المديرية المؤقتة لآلية الرقابة المستقلة أعمالها بالتعاون عن كثب مع المحكمة في سبيل استنباط سياسات مكافحة الغش وحماية المخبرين.
- ٤- وخلال الفصل الثاني لعام ٢٠١٣ واستجابة لطلب مقدّم من المسجّلة إلى رئيس جمعية الدول الأطراف، تولّت المديرية المؤقتة تنسيق وتوفير الدعم اللوجستي للخدمات الخارجية وللإستعراض المستقل الذي يتناول ادعاءات الجرائم الجنسية ضد أربعة من الأفراد الذين هم ممن شاركوا في برنامج حماية المحكمة وعملية إعادة النظر جارية حتى تاريخ إعداد هذا التقرير.